

Presseberichterstattung

## Freiheit und Vielfalt der Medien – wo steht Bulgarien?

Dienstag, 1. Oktober 2013, Sofia, Grand Hotel Sofia

24 Tschassa, 02.10.2013

24 часа СРЕДА, 2 ОКТОМВРИ 2013 г. Харесай ни във Facebook facebook.com/24chasa **ВЪТРЕ** 5

# Издателите и АБРО предлагат дебат за медиите с германския посланик

Двата издателски съюза и Асоциацията на българските радио- и телевизионни оператори поканиха на среща германския посланик у нас Матиас Хьопфнер.

Венелина Гочева, управителят на Медийна група България Холдинг, която е и председател на Съюза на издателите в България, даде идеята, за да се има повече гледни точки към проблемите на медиите. Това стана на вчерашната конференция „Свобода и многообразие на медиите. Къде е България?“, организирана от фондация „Конрад Аденауер“ и движение „ПанЕвропа-България“.

„Дебатът ни е необходим и трябва да се води с тях, а не против тях“, каза още тя, а посланик Хьопфнер прие поканата й.

На конференцията германският посланик разгледа критично няколко проблема, свързани с медийната среда в България. На първо място той постави въпроса със собствеността им.

„Често пъти тя е непрозрачна. Малко на брой качествени медии застават срещу непрозрачната медийна собственост“, обясни Хьопфнер.

Според него друг проблем е необозначаването на платени публикации и нелооялната конкуренция.

„Държавата трябва да наложи основни правила“, каза Хьопфнер. Той даде пример с Комисията за разследване на концентрацията в областта на медиите, създадена през 1997 г. в Германия. „В Германия веднъж на всеки 6 месеца трябва да се публикуват собственостите и съдружията в медиите. Тази система работи доста добре“, каза дипломатът.

Според посланик Хьопфнер в България има само привидно разнообразие на медии. „Броят на медиите в България е впечатляващ и ако се съди по конституцията на страната тя трябва да има гарантирана свобода на словото, но ако се вгледаме по-внимателно, ще открием, че някои тенденции дават повод за тревожност“, посочи Хьопфнер.

Той каза още, че олигархични кръгове имат естествен рефлекс все повече да влияят на медиите, а свободата се е изродила в слободия.

Посланик Хьопфнер добави, че критиките му не трябва да се разглеждат като намеса във вътрешните работи на България. „В Европейския съюз почти няма вътрешни работи, като се изключи връщането на ордените“, добави той.

Въпреки проблемите Матиас Хьопфнер видя „светлина в тунела“ - пробуждащото се гражданско общество покрай протестите. Дипломатът заключи на финала, че на България й е нужна предпазлива медийна регулация, претресена със саморегулация. (24 часа)

Модераторът на пресконференцията Бойко Василев и президентът на „ПанЕвропа - България“ Гергана Паси говорят с посланик Матиас Хьопфнер преди дискусиата. СНИМКА: НИКОЛАЙ ПИТОВ



Pressa, 02.10.2013

Посланик Матиас Хьопфнер: Някои медии симулират свобода

Преса 02.10.13

„Някои медии в България симулират свобода, търпят натиск“, заяви на конференцията „Свобода и многообразие на медиите. Къде е България?“ посланикът на Германия у нас Матиас Хьопфнер. „Това е знак, че системата не работи, а успоредно съществува и сериозна автоцензура“, допълни той. Форумът бе организиран от движение „ПанЕвропа - България“ и фондация „Конрад Аденауер“. В него участваха още Георги Лозанов и Иван Бедров.

Валери Запрянов повдигна въпроса с липсата на прозрачна собственост на интернет медиите, които крадат съдържание от традиционните. Венелина Гочева призова в дебата за медиите да се чуе първо тяхното мнение. В залата присъстваха шефове на медии, някои от които отправиха критики към анализа на посланик Хьопфнер. □

Trud, 02.10.2013



Немският посланик Матиас Хьопфнер (вляво) и водещият на БНТ Бойко Василев гледат картата на медийната свобода в Европа, разпъната от директора на „Репортери без граници“ Кристиан Мир. Оказа се, че по-несвободна от България в Европа е Македония.  
Снимка ПЛАМЕН СТОИМЕНОВ

Мрежа**ma**

СРЯДА, 2 ОКТОМВРИ 2013 г.

5

www.trud.bg

## Лозанов: Синдикатите в медиите не работят

Трябва да се намери форма, под която журналистите да бъдат защитени от собствениците на медиите, в които работят, призва шефът на Съвета за електронни медии (СЕМ) доц. Георги Лозанов. Според него синдикалната дейност в гилдията в момента не изпълнявала ролята си. Затова според него отношенията между репортери и шефове може да бъде регламентирани в колективните трудови договори.

Лозанов заяви, че има позитивно развитие в журналистическата свобода, тъй като и традиционните медии отразяват протестите. Онлайн журналистиката би

ла първа в това, но в нея имало голяма доза хейтърство, което й пречело. Заради съпаденията в дневния ред имало примирне между аудиторите на нови и стари медии.

Доц. Лозанов даде и проста формула за свобода на словото. Според него тя се определя по това кой ти казва какво да кажеш. „А ако някой друг ти казва какво да кажеш, то трябва поне да стане ясно кой го казва“, добави медийният надзорник. Според него вид свобода на словото ще е, ако медиите обявят политическата си ориентация.**h**

■ Немският посланик: Нужна е предпазлива регулация

■ Издатели се оплакаха от крадци на новини

# Издатели черпят германски опит

обясни как действат тяхната Комисия за разследване на концентрациите в областта на медиите (КЕК). Този орган съществува от 1997 г., а задачата му е да следи за плурализма, както и кой стои зад фирмите, които са собственици на медиите. Всички данни се публикуват на сайта му.

Според германските правила средният годишен дял на всяка ефирна медийна група не бива да надвишава 30% от зрителите. Проблем според посланика са платените публикации, които често не се различават от редакционните текстове.

Хьопфнер заяви, че забелязва и външен натиск върху журналистите - едновременно обещаване или забележка от рекламодател може да промени статия. Според него има и автоцензура - репортерите знаят кои личности могат да окажат натиск върху медията им и отчитат това, когато пишат.

Посланикът заяви, че в България трябва да има „предпазлива медийна регулация“.

Издатели запознаха аудиторията с други важни проблеми на гилдията.

Всеки ден сме подложени на интелектуални кражби - още вечерта сърчни агенции пускат нашите новини и няма на какво да се оплачем, заяви Валери Запрянов (издател на сп. „Тема“ и съиздател на в. „Преса“), като даде пример със сайт, който иска да осъди, но не знае как да се свърже с негов представител.

Електронните и печатните медии не са равнопоставени пред европейските проекти, посочи Венелина Гочева.**h**

Издатели поканиха германския посланик Матиас Хьопфнер на професионална дискусия, за да се запознаят с държавната регулация на медийния пазар във федералната република.

Идеята за срещата възникна по време на конференцията „Свобода и многообразие на медиите. Къде е България?“ вчера. Форумът беше организиран от движението „ПанЕвропа - България“ и фондация „Конрад Аденауер“.

Посланикът веднага прие идеята. Дебатът не се е състоял, а пътят е самата медийна общност да говори за своите проблеми, каза Венелина Гочева, управител на „Медийна група България холдинг“ („Труд“ и „24 часа“). Председателят на Съюза на издателите в България покани посланик Хьопфнер на дискусия на Фондацията за етична журналистика още в четвъртък.

Нарушенията в Етичния кодекс на българските медии не се забелязват, а или не се санкционират, а или не се забелязват, а свободата се е изродила в „слободия“, което създава истински вакуум в медиите, подчерта посланикът в речта си. Гочева, която е един от създателите на Етичния кодекс, се съгласи, че сега документът не работи. Според нея най-опасното днес е, че журналисти не търсят и второ мнение и че се противопоставят т.нар. нови медии на традиционни медии.

В изложението си на конференцията Хьопфнер предложи германски експерти да помогнат на българските медии. Той

Sega, 02.10.2013

СЕГА,  
02.10.2013

## Медиите ни страдали от олигархична зависимост и псевдосвобода

ГАЛЯ ГОРАНОВА

Българските медии страдат от олигархични зависимости, имитация на свобода, неясна собственост, слободия и автоцензура. Тази диагноза постави германският посланик у нас Матиас Хьопфнер на конференция „Свобода и многообразие на медиите. Къде е България“, организирана от „ПанЕвропа - България“ и фондация „Конрад Аденауер“. Дипломатът препоръча страната ни да последва германския пример и да създаде Комисия за разследване на концентрацията на собственост на медиите.

Немският дипломат е известен с критичното си отношение към българската медийна среда, а преди няколко месеца предизвика властта и с позицията си в подкрепа на гражданските протести срещу правителството, изразена съвместно с френския му колега Филип Отие.

Според Хьопфнер в България има само привидно разнообразие на медии, но всъщност собствеността им е концентрирана в ръцете на



Матиас Хьопфнер

няколко души и е непрозрачна. „Броят на медиите в България е впечатляващ, но при внимателно вглеждане могат да се открият тенденции, които не са толкова положителни и създават загриженост“, заяви дипломатът пред присъстващите в залата собственици на медии, редактори и журналисти. Като опасна тенденция открил потулването на някои скандали и експонирането на други, за да бъде ударен конку-

рент или определен политик. Така постепенно българските медии се превръщали в ключов политически играч, с който са принудени да се съобразяват правителството, президентът и парламентът, обясни Хьопфнер. „Тази държава в държавата определено има за цел да увеличи имуществото на дадени лица“, заключи германският посланик.

„Ако медиите се управляват от концентрирана собственост, от малко

на брой икономически и отчасти олигархично свързани помежду си структури, демокрацията е застрашена“, предупреди той. И посочи, че в Германия веднъж на всеки 6 месеца има правило да се публикува собствеността в медиите, видът и размерът на участието на всеки съдружник. „Разбира се, по принцип може да се работи с подставени лица и с офшорни субекти, но в моята страна това е забранено“, каза той. Олигархичните кръгове имат навик да контролират медиите и така да защитават своите икономически интереси, описа българският случай Хьопфнер. Според него свободата на словото у нас се е изродила в слободия, което създава истински вакуум в медиите.

Посланикът посочи и друг проблем - смесването на рекламни материали с редакционното съдържание, което заблуждава хората. Той напомни за практиката на платените публикации и за оплакването на по-малките партии, чиито членове са притискани да си плащат за всяко интервю преди избори.